

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

MST: 0200344752

=====o0o=====

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

CÔNG TY MẸ

QUÝ IV NĂM 2019

- Đơn vị gửi: Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long
- Địa chỉ: Số 71 Lê lai, P.Máy Chai, Q.Ngô Quyền, TP.Hải Phòng
- Đơn vị nhận:

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

MST: 0200344752

=====o0o=====

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

CÔNG TY MẸ

QUÝ IV NĂM 2019

- *Đơn vị gửi: Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long*
- *Địa chỉ: Số 71 Lê lai, P.Máy Chai, Q.Ngô Quyền, TP.Hải Phòng*
- *Đơn vị nhận:*

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HÀ LONG
 Địa chỉ: Số 71, Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng
 Mã số thuế: 0200344752

Mẫu số: B02-DN
 (Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC
 Ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH / PROFIT AND LOSS
 Quý IV.2019/ Quarter IV.2019

Chi tiêu	Item	Mã số Code	Thuyết minh Note	Quý IV.2019		Quý IV.2018		Lũy kế từ đầu năm 2019 đến cuối quý IV năm 2019		Lũy kế từ đầu năm 2018 đến cuối quý IV năm 2018	
				Quarter IV.2019	Quarter IV.2019	Quarter IV.2018	Quarter IV.2018	Accumulated from beginning 2019 to QIV.2019	Accumulated from beginning 2019 to QIV.2019	Accumulated from beginning 2018 to QIV.2018	Accumulated from beginning 2018 to QIV.2018
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	Revenue from sale of goods and rendering of services	1		117,397,451,585	107,325,777,520	405,095,847,733	377,954,506,199				
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	Deductions	2		403,731,259	1,461,249,464	3,875,179,348	2,691,613,462				
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	Net revenue from sale of goods and rendering of services	10		116,993,720,326	105,864,528,056	401,220,668,385	375,262,892,737				
4. Giá vốn hàng bán	Costs of goods sold and services rendered	11		86,618,139,075	79,616,561,158	295,814,594,897	286,968,229,452				
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	Gross profit from sale of goods and rendering of services	20		30,375,581,251	26,247,966,898	105,406,073,488	88,294,663,285				
6. Doanh thu hoạt động tài chính	Income from financial activities	21		14,221,077	4,509,940,030	115,151,422	5,144,641,375				
7. Chi phí tài chính	Expenses from financial activities	22		870,346,321	141,660,445	2,335,769,098	98,499,287				
- Trong đó: Chi phí lãi vay	- In which: Interest expenses	23		804,429,149	219,152,185	2,252,207,220	219,152,185				
8. Chi phí bán hàng	Selling Expenses	25		18,757,305,124	19,983,364,166	73,775,301,059	74,054,919,560				
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	Administration Expenses	26		5,957,318,264	9,296,991,277	23,512,455,644	27,666,975,351				
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - 25 - 26)	Operating profit	30		4,804,832,619	1,335,891,040	5,897,699,109	(8,383,089,538)				
11. Thu nhập khác	Other income	31		31,198,490	68,557,513	2,827,491,261	1,333,886,715				
12. Chi phí khác	Other expenses	32			10,091,585	155,582,153	257,238,758				
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	Other profit	40		31,198,490	58,465,928	2,671,899,108	1,076,647,957				
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	Net profit before tax	50		4,836,031,109	1,394,356,968	8,569,998,217	(7,306,441,581)				
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	Current corporate income tax expense	51		918,091,180		918,091,180	20,000,000				
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	Deferred corporate income tax expense	52									
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	Net profit after tax	60		3,917,939,929	1,394,356,968	7,651,907,037	(7,326,441,581)				

Đơn vị tính/Unit: VND

Hải Phòng, ngày 15 tháng 01 năm 2020
 TÔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR



TÔNG GIÁM ĐỐC
KEK CHIN ANN

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT

(Handwritten signature)

KẾ TOÁN TRƯỞNG
Nguyễn Thị Hương Giang

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN / THE BALANCE SHEET

31/12/2019

Đơn vị tính/Unit: VND

Chi tiêu/	Item	Mã số	Thuyết minh	31/12/2019	01/01/2019
		Code	Note	31-Dec-19	1-Jan-19
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	A. CURRENT ASSETS	100		162,409,219,970	126,980,124,307
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	I. Cash and cash equivalents	110		10,808,391,669	6,024,108,280
1. Tiền	Cash	111		10,808,391,669	6,024,108,280
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	III. Current receivables	130		21,875,987,605	14,054,735,032
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	Trade receivables	131		21,477,746,007	13,117,324,960
2. Trả trước cho người bán	Advances to suppliers	132		1,955,741,964	1,713,456,929
6. Phải thu ngắn hạn khác	Other receivables	136		6,963,477,268	6,871,023,217
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	Provision for bad debts	137		(8,524,687,898)	(7,936,134,541)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	Shortage of assets awaiting resolution	139		3,710,264	289,064,467
IV. Hàng tồn kho	IV. Inventories	140		126,715,260,361	105,439,415,916
1. Hàng tồn kho	Inventories	141		127,808,763,450	110,456,622,070
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	Provision for obsolete inventories	149		(1,093,503,089)	(5,017,206,154)
V. Tài sản ngắn hạn khác	V. Other current assets	150		3,009,580,335	1,461,865,079
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	Short-term prepaid expenses	151		966,572,335	985,576,496
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	Statutory obligations	153		2,043,008,000	476,288,583
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	B. NON-CURRENT ASSETS	200		54,567,809,273	60,861,320,782
I. Các khoản phải thu dài hạn	I. Non - Current receivables	210		2,977,424,336	3,771,041,926
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	Longterm trade receivables	211		2,380,852,771	3,174,470,361
6. Phải thu dài hạn khác	Long term other receivables	216		596,571,565	596,571,565
II. Tài sản cố định	II. Fixed assets	220		33,138,789,476	35,110,722,231
1. Tài sản cố định hữu hình	Tangible fixed assets	221		20,283,760,293	22,511,693,355
- Nguyên giá	- Cost	222		98,913,464,422	96,727,804,422
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	- Accumulated depreciation	223		(78,629,704,129)	(74,216,111,067)
3. Tài sản cố định vô hình	Intangible fixed assets	227		12,855,029,183	12,599,028,876
- Nguyên giá	- Cost	228		13,209,262,202	12,736,272,202
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	- Accumulated depreciation	229		(354,233,019)	(137,243,326)
IV. Tài sản dài hạn dở dang	IV. Long term assets in progress	240		45,500,000	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	Long term construction in progress	242		45,500,000	-
V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	V. Long-term investments	250		15,110,926,449	15,110,926,449
1. Đầu tư vào công ty con	Investments in subsidiary	251		15,110,926,449	15,110,926,449
VI. Tài sản dài hạn khác	V. Other long-term assets	260		3,295,169,012	6,868,630,176
1. Chi phí trả trước dài hạn	Long-term prepaid expenses	261		3,295,169,012	6,868,630,176
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	TOTAL ASSETS	270		216,977,029,243	187,841,445,089

Chi tiêu/	Item	Mã số	Thuyết minh	31/12/2019	01/01/2019
		Code	Note	31-Dec-19	1-Jan-19
NGUỒN VỐN	RESOURCES			-	
C - NỢ PHẢI TRẢ	C. LIABILITIES	300		113,728,657,139	89,744,580,022
I. Nợ ngắn hạn	I. Current liabilities	310		109,773,834,043	83,278,803,604
1. Phải trả người bán ngắn hạn	Trade payables	311		38,572,190,130	38,656,554,193
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	Advances from customers	312		936,338,601	4,450,871,011
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	Statutory obligations	313		5,734,340,573	7,871,647,094
4. Phải trả người lao động	Payables to employees	314		6,025,983,325	2,682,751,642
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	Accrued expenses	315		4,305,295,124	4,952,272,846
9. Phải trả ngắn hạn khác	Other ST payables	319		1,593,620,905	1,750,706,733
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	Short-term loan and payable for finance leasing	320		49,720,854,409	19,999,575,520
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	Reward and welfare funds	322		2,885,210,976	2,914,424,565
II. Nợ dài hạn	II. Non-current liabilities	330		3,954,823,096	6,465,776,418
7. Phải trả dài hạn khác	Other long-term liabilities	337		282,500,163	282,500,163
12. Dự phòng phải trả dài hạn	Provision for bad debts	342		3,672,322,933	6,183,276,255
D - VỐN CHỦ SỞ HỮU	D. OWNERS' EQUITY	400		103,248,372,104	98,096,865,067
I. Vốn chủ sở hữu	I. Capital	410		103,248,372,104	98,096,865,067
1. Vốn góp của chủ sở hữu	Contributed chartered capital	411		50,000,000,000	50,000,000,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	Ordinary shares	411a		50,000,000,000	50,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	Share premium	412		15,753,387,350	15,753,387,350
8. Quỹ đầu tư phát triển	Supplementary capital reserve fund	418		29,020,260,148	29,020,260,148
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Undistributed earnings	421		8,474,724,606	3,323,217,569
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	Previous year undistributed earnings	421a		823,217,569	10,649,659,150
- LNST chưa phân phối kỳ này	This year undistributed earnings	421b		7,651,507,037	(7,326,441,581)
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400)	TOTAL LIABILITIES AND OWNERS' EQUITY	440		216,977,029,243	187,841,445,089

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT


KẾ TOÁN TRƯỞNG
Nguyễn Thị Hương Giang

Hải Phòng, ngày 15 tháng 01 năm 2020

TỔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR




TỔNG GIÁM ĐỐC
KÉK CHIN ANN

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ / CASH FLOW

(Theo phương pháp gián tiếp) (*) / Indirect Method

31/12/2019

Đơn vị tính/Unit: VND

Chi tiêu	Item	Mã số	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ năm nay	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ năm trước
		Code	Accumulated from 01 Jan 2019 to 31 Dec 2019	Accumulated from 01 Jan 2018 to 31 Dec 2018
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh	I. Cash flows from operating activities			
1. Lợi nhuận trước thuế	1. Net profit before tax	1	8,569,598,217	(7,306,441,581)
2. Điều chỉnh cho các khoản	2. Adjustments for			
- Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	Depreciation and amortisation	2	4,630,582,755	4,548,176,691
- Các khoản dự phòng	Provision for decline in value of investments	3	(3,335,149,708)	1,678,233,072
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	Unrealised foreign exchange losses	4	350	(9,713,384)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	Gain from disposal of equity investments in other entities	5	(102,531,733)	(1,312,343,462)
- Chi phí lãi vay	Interest expenses	6	2,252,207,220	219,152,185
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	3. Operating income before changes in working capital	8	12,014,707,101	(2,182,936,479)
- Tăng, giảm các khoản phải thu	Decrease/(increase) in receivables	9	(9,182,907,757)	(2,854,592,320)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	Decrease/(increase) in inventories	10	(17,352,141,380)	(51,809,971,719)
- Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	Increase in payables (not included interest expenses and income tax payables)	11	(6,632,003,113)	(885,236,423)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	Decrease/(Increase) in prepaid expenses	12	3,592,465,325	(21,633,731)
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	Decrease/(Increase) in securities held for trading	13	-	5,648,780,000
- Tiền lãi vay đã trả	Interest paid	14	(2,252,207,220)	(219,152,185)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	Enterprise income tax paid	15	-	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	Other cash outflow from operating activities	17	(29,213,589)	(63,437,800)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	Net Cash flows from operating activities	20	(19,841,300,633)	(52,388,180,657)
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư	II. Cash flows from investing activities			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	Purchase and construction of fixed assets and other long-term assets	21	(2,704,150,000)	(4,551,550,000)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	Proceeds from disposals of assets	22	-	718,866,819
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	Interest and dividend received	27	102,531,733	635,749,233
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	Net Cash flows from investing activities	30	(2,601,618,267)	(3,196,933,948)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính	III. Cash flows from financing activities			
3. Tiền thu từ đi vay	Proceeds from bond issuance and borrowings	33	181,034,593,277	19,999,575,520
4. Tiền trả nợ gốc vay	Payments of loan	34	(151,313,314,388)	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	Dividend paid to owner	36	(2,494,076,250)	(4,998,612,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	Net Cash flows from financing activities	40	27,227,202,639	15,000,963,520
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	Net cash increase/(decrease)	50	4,784,283,739	(40,584,151,085)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	Cash and cash equivalents at the beginning of the period	60	6,024,108,280	46,598,545,981
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	Exchange rate affect	61	(350)	9,713,384
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)	Cash and cash equivalents at the end of the period	70	10,808,391,669	6,024,108,280

KẾ TOÁN TRƯỞNG / CHIEF ACCOUNTANT

Hải Phòng, ngày 15 tháng 01 năm 2020

TỔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR


 KẾ TOÁN TRƯỞNG
 Nguyễn Thị Hương Giang




 TỔNG GIÁM ĐỐC
 KEK CHIN ANN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

QUÝ IV NĂM 2019

I- ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. Hình thức sở hữu vốn:

Công ty Cổ phần

2. Hình thức hoạt động

Sản xuất - Kinh doanh tổng hợp.

Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long có trụ sở chính tại: 71 Lê Lai, Máy Chai, Ngô Quyền, Hải Phòng

Công ty có 02 công ty con trực thuộc, bao gồm:

- Công ty TNHH MTV Thực phẩm Đồ hộp Hạ Long - Đà Nẵng
- Trường Mầm non Hạ Long

3. Ngành nghề kinh doanh

Sản xuất, chế biến, đóng hộp và xuất khẩu các mặt hàng thủy, hải sản, súc sản đông lạnh và các thực phẩm khác.

II- NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG

1. **Niên độ kế toán:** Bắt đầu từ ngày 01/01 đến 31/12

2. **Đơn vị tiền tệ:** Đồng Việt Nam (VNĐ)

Đồng Việt Nam được sử dụng làm đơn vị tiền tệ để ghi sổ kế toán và lập báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh không phải bằng VNĐ được quy đổi ra VNĐ theo nguyên tắc:

+ Theo tỷ giá giao dịch thực tế tại ngân hàng ngoại thương tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ.

+ Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc quy đổi được hạch toán vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí hoạt động tài chính trong báo cáo kết quả kinh doanh.

III- CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Nguyên tắc và chuẩn mực kế toán

Báo cáo tài chính được lập theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Báo cáo tài chính được lập phù hợp với chế độ Báo cáo tài chính doanh nghiệp ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ Tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán doanh nghiệp của Bộ Tài chính.

2. Hình thức sổ kế toán:

Công ty áp dụng hình thức kế toán nhật ký chứng từ để ghi sổ kế toán.

IV- CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền

Các khoản tiền bao gồm: Tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển, tiền gửi không kỳ hạn và các khoản đầu tư ngắn hạn khác có thời hạn đáo hạn ban đầu không quá 03 tháng.

2. Hàng tồn kho

- Hàng tồn kho được trình bày theo giá gốc và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.
- Nguyên tắc đánh giá hàng tồn kho: Phương pháp bình quân gia quyền.
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang được xác định trên cơ sở Báo cáo nguyên vật liệu tồn kho ở mỗi phân xưởng tại thời điểm cuối kỳ.

3. Tài sản cố định

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá và khấu hao lũy kế.

Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng.

Khấu hao tài sản cố định được trích trong năm phù hợp với thông tư 45/2013/TT-BTC của Bộ Tài chính.

4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm chi phí của các công trình đầu tư xây dựng cơ bản, chi phí sửa chữa lớn TSCĐ chưa hoàn thành và các tài sản đầu tư mua mới nhưng chưa được quyết toán. Các khoản chi phí này sẽ được kết chuyển vào giá trị TSCĐ tương ứng khi công trình xây dựng cơ bản hoàn thành hoặc các tài sản mua sắm mới được bàn giao đưa vào sử dụng.

5. Chi phí trả trước

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn và chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán. Các khoản chi phí trả trước này được ghi nhận theo giá gốc và được phân bổ theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính.

6. Nợ phải trả

Các khoản nợ phải trả được phân loại dựa vào tính chất bao gồm:

- Phải trả người bán gồm các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa, dịch vụ.
- Phải trả khác gồm các khoản phải trả không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua, bán, cung cấp hàng hóa dịch vụ.

Các khoản nợ phải trả được phân loại ngắn hạn và dài hạn trên bảng cân đối kế toán căn cứ theo kỳ hạn còn lại của các khoản phải trả tại ngày của bảng cân đối kế toán.

7. Vốn chủ sở hữu

Vốn góp cổ phần của các cổ đông được ghi nhận theo số thực tế góp của các cổ đông. Vốn góp của chủ sở hữu được phản ánh theo mệnh giá của cổ phiếu.

Thặng dư vốn cổ phần: là khoản chênh lệch giữa vốn góp theo mệnh giá cổ phiếu với giá thực tế phát hành cổ phiếu; chênh lệch giữa giá mua lại cổ phiếu quỹ và giá tái phát hành cổ phiếu quỹ.

8. Phân chia lợi nhuận thuần

Cổ tức của Công ty được ghi nhận là một khoản phải trả trong báo cáo tài chính của kỳ kế toán mà cổ tức được thông qua tại Đại hội đồng cổ đông.

Lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp có thể được chia cho các cổ đông sau khi được Đại hội Cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ theo điều lệ của Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam

9. Doanh thu

Doanh thu của Công ty ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh bao gồm:

- Doanh thu bán hàng
- Doanh thu cung cấp dịch vụ
- Doanh thu cho thuê tài sản

10. Các khoản giảm trừ doanh thu

Các khoản giảm trừ doanh thu bao gồm chiết khấu thương mại và hàng bán trả lại. Các khoản giảm trừ doanh thu phát sinh cùng kỳ tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa dịch vụ được ghi nhận điều chỉnh giảm doanh thu kỳ phát sinh.

11. Giá vốn hàng bán và cung cấp dịch vụ

Giá vốn hàng bán và cung cấp dịch vụ là tổng chi phí phát sinh của thành phẩm, hàng hóa, vật tư xuất bán và dịch vụ cung cấp cho khách hàng trong kỳ, được ghi nhận theo nguyên tắc phù hợp với doanh thu và nguyên tắc thận trọng.

12. Chi phí tài chính

Chi phí tài chính phản ánh những khoản chi phí hoạt động tài chính phát sinh trong kỳ chủ yếu bao gồm chi phí đi vay vốn và lỗ tỷ giá hối đoái.

13. Chi phí bán hàng

Chi phí bán hàng phản ánh các chi phí thực tế phát sinh trong quá trình bán sản phẩm chủ yếu bao gồm các chi phí lương bộ phận bán hàng, chi phí chào hàng, giới thiệu sản phẩm, chi phí đóng gói và vận chuyển.

14. Chi phí quản lý doanh nghiệp

Chi phí quản lý doanh nghiệp phản ánh các chi phí quản lý chung của Công ty chủ yếu bao gồm các chi phí về lương và bảo hiểm cho nhân viên bộ phận quản lý; chi phí vật liệu văn phòng, công cụ lao động, khấu hao TSCĐ dùng cho quản lý doanh nghiệp; tiền thuê đất, thuê nhà máy; dịch vụ mua ngoài và chi phí khác.

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG

Địa chỉ: Số 71, Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng

Mã số thuế: 0200344752

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG
NOTES FOR FINANCIAL STATEMENT

Quý IV - Năm 2019

Quarter IV - 2019

THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI VÀ BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

SUPPLEMENT INFORMATION FOR THE DISCLOSED ITEMS IN BALANCE SHEET AND PROFIT AND LOSS STATEMENT

1. Tiền/ Cash		31/12/2019	01/01/2019
		VND	VND
Tiền	Cash	10,808,391,669	6,024,108,280
Các khoản tương đương tiền	Cash equivalents	-	-
		10,808,391,669	6,024,108,280
2. Các khoản phải thu ngắn hạn/ Current receivables		31/12/2019	01/01/2019
		VND	VND
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	Trade receivables	21,477,746,007	13,117,324,960
Trả trước cho người bán ngắn hạn	Advances to suppliers	1,955,741,964	1,713,456,929
Các khoản phải thu khác	Other receivables	6,963,477,268	6,871,023,217
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	Provision for bad debts	(8,524,687,898)	(7,936,134,541)
Tài sản thiếu chờ xử lý	Shortage of assets awaiting resolution	3,710,264	289,064,467
		21,875,987,605	14,054,735,032
3. Hàng tồn kho/ Inventories		31/12/2019	01/01/2019
		VND	VND
Hàng tồn kho	Inventories	127,808,763,450	110,456,622,070
- Hàng đang đi trên đường	Goods in transit	702,612,000	3,164,045,520
- Nguyên vật liệu tồn kho	Raw materials	64,494,602,346	57,638,141,538
- Công cụ, dụng cụ trong kho	Tools and supplies	2,456,092,004	2,387,365,123
- Chi phí SXKD dở dang	Work in progress	5,377,651,087	881,095,599
- Thành phẩm tồn kho	Finished goods	32,022,981,937	28,263,182,192
- Hàng hóa	Merchandises	22,754,824,076	18,122,792,098
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	Provision for obsolete inventories	(1,093,503,089)	(5,017,206,154)
		126,715,260,361	105,439,415,916
4. Tài sản ngắn hạn khác/ Other short-term assets		31/12/2019	01/01/2019
		VND	VND
Chi phí trả trước ngắn hạn	Short-term prepaid expenses	966,572,335	985,576,496
Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	Statutory obligations	2,043,008,000	476,288,583
		3,009,580,335	1,461,865,079
5. Các khoản đầu tư tài chính/ Long-term investments		31/12/2019	01/01/2019
		VND	VND
Đầu tư vào công ty con	Investments in subsidiaries	15,110,926,449	15,110,926,449
- Công ty TNHH MTV Hạ Long - Đà Nẵng	Ha Long Canfoco - Da Nang Company Limited	15,000,000,000	15,000,000,000
- Trường mầm non Hạ Long	Ha Long Canfoco Kindergarten	110,926,449	110,926,449
		15,110,926,449	15,110,926,449
6. Tài sản dài hạn khác/ Other long-term assets		31/12/2019	01/01/2019
		VND	VND
Chi phí trả trước dài hạn	Long-term prepaid expenses	3,295,169,012	6,868,630,176
		3,295,169,012	6,868,630,176

7. Tài sản cố định/ Fixed Asset

(a) Tài sản cố định hữu hình/ Tangible Fixed Assets

	Nhà cửa, vật kiến trúc <i>Housing and Structures</i>	Máy móc thiết bị <i>Equipment and Machineries</i>	Phương tiện vận tải <i>Transportation and vehicles</i>	Thiết bị quản lý <i>Management Equipment</i>	Tổng cộng <i>Total</i>
Nguyên giá/ Original cost					
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2019	34,139,986,184	56,799,930,822	3,451,036,396	2,336,851,020	96,727,804,422
Mua trong năm	-	2,185,660,000	-	-	2,185,660,000
Thanh lý	-	-	-	-	-
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2019	34,139,986,184	58,985,590,822	3,451,036,396	2,336,851,020	98,913,464,422
Khấu hao lũy kế/ Accumulated depreciation					
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2019	31,137,127,589	37,780,051,415	2,974,417,221	2,324,514,842	74,216,111,067
Khấu hao trong năm	941,135,037	3,338,431,851	121,689,996	12,336,178	4,413,593,062
Thanh lý	-	-	-	-	-
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2019	32,078,262,626	41,118,483,266	3,096,107,217	2,336,851,020	78,629,704,129
Giá trị còn lại/ Remaining value					
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2019	3,002,858,595	19,019,879,407	476,619,175	12,336,178	22,511,693,355
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2019	2,061,723,558	17,867,107,556	354,929,179	-	20,283,760,293

(b) Tài sản cố định vô hình/ Intangible Fixed Assets

	Quyền sử dụng đất <i>Land use rights</i>	Phần mềm <i>Software</i>	Tổng cộng <i>Total</i>
Nguyên giá/ Original Cost			
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2019	11,987,672,202	748,600,000	12,736,272,202
Mua trong năm	-	472,990,000	472,990,000
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2019	11,987,672,202	1,221,590,000	13,209,262,202
Khấu hao lũy kế/ Accumulated depreciation			
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2019	-	137,243,326	137,243,326
Khấu hao trong năm	-	216,989,693	216,989,693
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2019	-	354,233,019	354,233,019
Giá trị còn lại/ Remaining value			
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2019	11,987,672,202	611,356,674	12,599,028,876
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2019	11,987,672,202	867,356,981	12,855,029,183

8. Thuế và các khoản nộp nhà nước/ Statutory obligations

		31/12/2019 VND	01/01/2019 VND
Thuế GTGT hàng bán nội địa	<i>Output VAT</i>	1 943 910 268	1 932 295 072
Thuế thu nhập cá nhân	<i>PIT</i>	510 745 970	231 470 284
Thuế thu nhập doanh nghiệp	<i>CIT</i>	441 802 597	
Thuế GTGT (**)	<i>VAT (**)</i>	1 868 254 250	4 738 254 250
Phạt nộp chậm thuế GTGT	<i>Penalty on late VAT payment</i>	969 627 488	969 627 488
		5,734,340,573	7,871,647,094

9. Vay và nợ thuế tài chính ngắn hạn/ Short-term loan and payable for finance leasing

	31/12/2019 VND	01/01/2019 VND
Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam - CN Nam Hải Phòng	19 860 087 213	19 999 575 520
Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - CN Nam Hải Phòng	29 860 767 196	
	49 720 854 409	19 999 575 520

10. Vốn chủ sở hữu/ Owners's equity

	Vốn góp của chủ sở hữu <i>Contributed chartered capital</i>	Thặng dư vốn cổ phần <i>Share premium</i>	Quỹ đầu tư phát triển <i>Supplementary capital reserve fund</i>	LNST chưa phân phối <i>Undistributed earnings</i>	Tổng cộng <i>Total</i>
Tại ngày 01 tháng 01 năm 2019	50,000,000,000	15,753,387,350	29,020,260,148	3,323,217,569	98,096,865,067
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	7,651,507,037	7,651,507,037
Chia cổ tức	-	-	-	(2,500,000,000)	(2,500,000,000)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2019	50,000,000,000	15,753,387,350	29,020,260,148	8,474,724,606	103,248,372,104

11. Doanh thu/ Revenue

		Quý IV/2019 VND	Quý IV/2018 VND
Doanh thu bán hàng	<i>Sale Revenue</i>	117,397,451,585	107,325,777,520
		<u>117,397,451,585</u>	<u>107,325,777,520</u>

11. Giá vốn hàng bán/ Cost of sale

		Quý IV/2019 VND	Quý IV/2018 VND
Giá vốn hàng bán	<i>Cost of sale</i>	86,618,139,075	79,616,561,158
		<u>86,618,139,075</u>	<u>79,616,561,158</u>

12 Doanh thu hoạt động tài chính/ Financial Income

		Quý IV/2019 VND	Quý IV/2018 VND
Doanh thu hoạt động tài chính	<i>Financial Income</i>	14,221,077	4,509,940,030
		<u>14,221,077</u>	<u>4,509,940,030</u>

13. Chi phí hoạt động tài chính/ Financial Expense

		Quý IV/2019 VND	Quý IV/2018 VND
Lãi vay ngân hàng	<i>Interest expense</i>	804,429,149	219,152,185
Chi phí tài chính khác	<i>Other financial expense</i>	65,917,172	(77,491,740)
		<u>870,346,321</u>	<u>141,660,445</u>

14. Chi phí bán hàng/ Selling cost

		Quý IV/2019 VND	Quý IV/2018 VND
Chi phí bán hàng	<i>Selling cost</i>	18,757,305,124	19,983,364,166
		<u>18,757,305,124</u>	<u>19,983,364,166</u>

15. Chi phí quản lý doanh nghiệp/ Administration expense

		Quý IV/2019 VND	Quý IV/2018 VND
Chi phí quản lý doanh nghiệp	<i>Administration expense</i>	5,957,318,264	9,296,991,277
		<u>5,957,318,264</u>	<u>9,296,991,277</u>

KẾ TOÁN TRƯỞNG



KẾ TOÁN TRƯỞNG

Nguyễn Thị Hương Giang

Hải Phòng, ngày 15 tháng 01 năm 2020
TỔNG GIÁM ĐỐC / GENERAL DIRECTOR



TỔNG GIÁM ĐỐC
KEK CHIN ANN

